



Guía de la página web

audio • vídeo • noticias • chat
actividades • recursos



Estimado profesor:

Nuestra página web en inglés ha sido un gran éxito desde su lanzamiento en 2008 y se ha convertido en un portal de recursos muy popular tanto para los profesores como para los alumnos. Esta experiencia positiva nos ha llevado a desarrollar una página web para la clase de español.

Esta página web puede ser utilizada por sus alumnos en clase o en casa. Para ello, simplemente pueden visitar

maryglasgowplus.com/es/alumnos

Esperamos que usted y sus alumnos disfruten de la página web de **Mary Glasgow Plus**. Si tiene algún problema o sugerencia, escríbanos a: ayuda@maryglasgowplus.com

¡Le deseo un provechoso año lectivo!

Saludos,

Chantal Perez

Editora Web



En esta guía

Seguridad	3
Para empezar	4
Vídeo	6
Actividades <i>online</i>	7
Noticias	8
La Guía de Español	9
Las noticias de los alumnos	10
Perfil y amigos	11
Chat	12
Recursos	13
Puntos	14
Competición	16



La seguridad de los alumnos nos importa

En Mary Glasgow sabemos que tanto profesores como padres se preocupan por el uso que niños y jóvenes hacen de internet. Por esta razón, hemos hecho de **Mary Glasgow Plus** un sitio seguro para los alumnos.

- ✓ Nuestro sistema de códigos de acceso hace que **Mary Glasgow Plus** sea un entorno completamente privado. Los **únicos** alumnos que pueden usar la página web son los que leen las revistas Mary Glasgow.
- ✓ Es **imposible** que los alumnos de **Mary Glasgow Plus** utilicen el sitio para comunicarse con alumnos que no estén suscritos a una de nuestras revistas o con adultos.
- ✓ Todos los alumnos son **anónimos**. Tanto sus detalles personales como sus escuelas no son visibles.
- ✓ **No es posible** comunicarse en privado con otros alumnos. Todos los mensajes publicados en el *Chat* son visibles para todos los miembros.

Los alumnos no están solos en la página web. La **Guía de Español** de **Mary Glasgow** se conecta todos los días.

La **Guía de Español:**

- ✓ Visita el Chat regularmente durante el día para asegurarse de que no haya mensajes inadecuados.
- ✓ Se asegura de que las fotos que los alumnos usan como avatar sean apropiadas y suprime toda imagen que no lo sea **antes** de que ésta se publique en la página web.
- ✓ Se asegura de que los comentarios que los alumnos escriben en reacción a las noticias sean apropiados **antes** de que sean visibles en la página web.



Al igual que en nuestras revistas, todo el contenido de **Mary Glasgow Plus** es apropiado para un público joven.

Si los padres tienen reservas sobre permitir que sus hijos utilicen la página web de **Mary Glasgow Plus**, le sugerimos entregarles una copia de la información que precede.



Profesores o alumnos sin cuenta previa en el sitio Mary Glasgow Plus

Para crear una nueva cuenta de profesor o alumno:

1. Vaya a maryglasgowplus.com/es/start

Escriba su dirección de correo electrónico y haga click en 'Soy nuevo/a'.

2. La página web le pedirá un código.

Los alumnos deben escribir el código del alumno. Los profesores deben escribir el código del profesor.

3. Siga las instrucciones en pantalla para crear una nueva cuenta.
4. Después de crear la cuenta, conéctese cada vez que visite la página web.

Atención: Guarde su contraseña en un lugar seguro. Sin ella, no podrá conectarse. Su contraseña puede ser cualquier palabra o combinación de letras y números, excepto un código de profesor o alumno.

Profesores y alumnos con una cuenta previa:

Si ya tiene una cuenta para la página web en algún otro idioma, no **es necesario crear una nueva cuenta.**

Agregue el código nuevo a su cuenta.

1. Vaya a maryglasgowplus.com/es/start
2. Conéctese a su cuenta con su dirección de correo electrónico y su contraseña.
3. Vaya a 'Mi Página' y agregue el código nuevo.



¿Dónde puedo encontrar el código del profesor?

Todos los profesores que se subscriben a las revistas **Mary Glasgow** reciben un código de profesor de forma gratuita que les da acceso a todos nuestros recursos de internet.

Su código de profesor se encuentra en las Notas para el Profesor que le adjuntamos en cada revista.



¿Dónde puedo encontrar el código del alumno?

El código del alumno está impreso en la portada de cada revista.

También los incluimos abajo.

Es importante que los alumnos utilicen el código de su revista. De este modo, el alumno sólo verá los elementos relacionados con los artículos de su revista y podrá conversar con otros alumnos de su mismo nivel.



¿Qué Tal?:



Ahora:



El Sol:



Comparta estos códigos únicamente con sus alumnos. De este modo la página web se mantendrá segura y privada.

Mis alumnos no tienen dirección de correo electrónico.

Los alumnos deben registrarse con una dirección de correo electrónico. Esto es para que les podamos enviar una contraseña de recambio en caso de olvidarse de la que eligieron.

Si los alumnos no tienen cuenta de correo electrónico, les sugerimos que utilicen las de sus padres o que creen una cuenta con un servicio gratuito como Hotmail o Gmail.

Sólo usaremos la dirección de correo electrónico para contactar a los alumnos si piden una nueva contraseña. Nunca enviamos publicidad a los alumnos.



Para cada número de nuestras revistas producimos al menos un vídeo de forma gratuita. Estos vídeos están relacionados con uno o varios artículos de la revista. Los vídeos muestran verdaderos adolescentes hispanohablantes que hablan de sus vidas o sobre temas de actualidad.

Para cada vídeo publicamos una transcripción y dos actividades de comprensión escrita.

Los vídeos pueden ser vistos directamente en nuestra página web o descargados para verlos sin estar conectado a internet. Los vídeos también pueden ser utilizados en una pizarra electrónica.



El jarabe tapatio es la danza típica de Guadalajara. ¿La conocen?
Izbel: Yo lo practiqué un poco en mi prepa*, pero ¡no lo sé bailar bien!
Schastián: Yo no sé nada acerca del jarabe tapatio, sólo sé que es de aquí. En realidad prefiero la música en inglés.
Estefanía: Pienso que es un símbolo del cuerpo* del hombre a la mujer, ¿no?
Maryfer: Yo prefiero otro tipo de música, como el rock o el pop... de todo un poco. Algo para bailar.

¿Qué bandas de música mexicana les gustan?
Isabel: Maná.
Izbel: También Disidentes y Café Tacuba.

Para continuar con la música, ¿qué opinan de los mariachis?
Rodrigo: Creo que son muy típicos de Guadalajara. Cuando eres un niño te gustan pero cuando creces te parecen cursis*. Una vez llevé a mi novia a una ceremonia. Yo pensé que los instrumentos estaban destintados*, pero a ella le encantó.
Maryfer: A mí sí me gusta. Cuando hay fiestas y está el mariachi, me siento orgullosa*.
Izbel: Lamentablemente, me avergüenzan* los mariachis. Pero me gustaría llevar a mi mamá, o a mi abuelo, a ver los mariachis.

Vamos a hablar de personas famosas de Guadalajara. ¿Conocen al actor Gael García Bernal?
Estefanía: Sí, creo que es uno de los actores de aquí más famosos.
Rodrigo: Yo sí pienso que es muy conocido*, pero no el más importante. Hay muchas personas mexicanas más importantes, como cantantes.
Maryfer: Su acento es típico de Guadalajara... ¡sona cuando habla!

¿Habitanos un poco de comida? ¿Cuáles son sus platos preferidos?
Estefanía: Mi plato favorito son las tortas ahogadas. También me gustan las enchiladas.
Izbel: Mis platos favoritos son el pozole y los tamales. Y las enchiladas, claro: las he

Actividades online

Las actividades *online* están relacionadas con los artículos de las revistas.

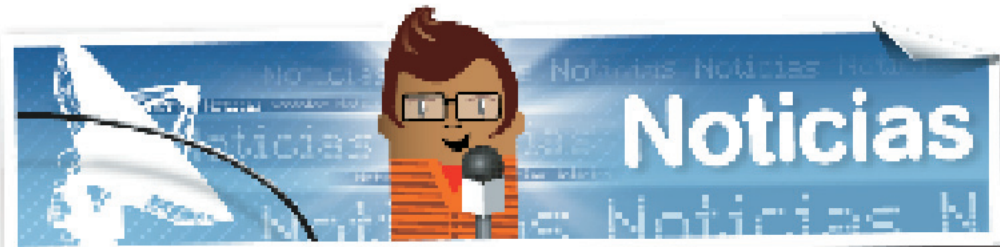
En nuestra página web hay ocho actividades nuevas que se corresponden con cada número de la revista.

Después de leer los artículos en la revista, los alumnos pueden ir a la página web para evaluar su comprensión del texto y practicar puntos gramaticales específicos. Tras completar las actividades, pueden ver su puntuación.



Si no tiene tiempo de realizar las actividades en clase, puede recomendar a sus alumnos que las hagan en casa.





Cada semana publicamos un artículo de actualidad sobre los temas que más interesan a los jóvenes.

Siempre creamos tres versiones diferentes de cada artículo semanal. Hay una versión de nivel básico (para lectores de la revista ¿Qué Tal?), otra de nivel pre-intermedio (para lectores de la revista Ahora) y finalmente una versión de nivel intermedio (para lectores de la revista El Sol).



El artículo también existe en versión auditiva en formato MP3 para descargar, y permitir que los alumnos lean y escuchen el texto a la vez.



Sugerencia para una actividad

1. Los alumnos leen en clase el artículo de más reciente publicación. De no tener acceso a un ordenador en clase, puede imprimir el artículo y distribuir copias a sus alumnos.
2. Los alumnos discuten, como clase o en pequeños grupos, con ayuda de las preguntas que acompañan a cada artículo.
3. Los alumnos escriben comentarios en la página web utilizando los ordenadores de la escuela, o lo hacen como tarea escolar en casa.

Preguntas de discusión

Cambio climático
¿De qué se trata?
Un nuevo peligro alerta contra nuestro planeta. Se llama cambio climático.
El cambio climático es el cambio del clima del planeta durante mucho tiempo. El cambio más grande que vemos es calentamiento global, o sea, el aumento de la temperatura del planeta durante los últimos cien años.
El cambio climático te afecta: tu vida puede cambiar y también el paisaje de tu ciudad.
¿Qué puedes hacer tú para evitarlo? Usa transporte público. Usa energías limpias. Recicla.
¿Qué puedes hacer tú para evitarlo?
• ¿Usas transporte público?
• ¿Usas energías limpias?
• ¿Reciclas?

Versión auditiva a descargar

Lee este artículo en otro nivel.
Estás leyendo en el nivel El Sol(GCSE).
Lee este artículo en el nivel ¿Qué Tal? (Key Stage 3).
Lee este artículo en el nivel Ahora (Key Stage 4).

Starfish
11 Junio 2010 at 13:57
Donde yo vivo, tenemos muchas sequías. No hay suficiente agua para las plantas. Tenemos cuidado con el agua pero no es suficiente. El mundo entero tiene que tener cuidado también!

cornucopia
11 Junio 2010 at 14:01
No entiendo... si el calentamiento global es el gran problema, porque se va a helar el planeta?

Leer el mismo artículo a un nivel diferente

Los alumnos pueden escribir comentarios



Guía de Español

Consejos de español

La Guía de Español es la simpática profesora de idioma español de **Mary Glasgow**.

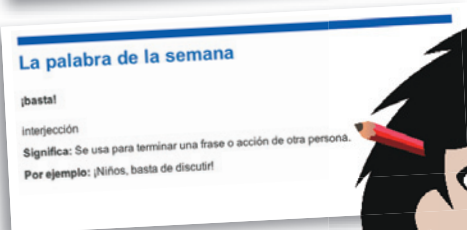
Tras el avatar de la Guía de Español hay una auténtica profesora nativa de español.

La Guía de Español interactúa con los alumnos en el *Chat*, resolviendo dudas sobre gramática o vocabulario y asegurándose de que los alumnos se expresen adecuadamente en español, y en un entorno seguro. Además, la Guía de Español tiene su propia página donde detalla los errores más comunes.



La palabra de la semana

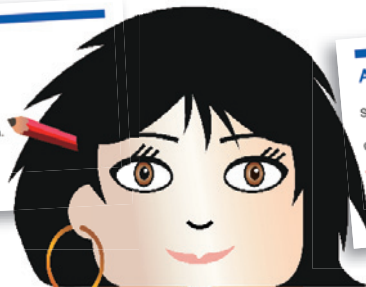
Cada semana la página web presenta una nueva palabra útil en español, explicada con una descripción o una imagen y un ejemplo.



Ayuda con los errores comunes

Cada semana, la Guía de Español corrige el error más frecuente que los alumnos hayan cometido participando en la página web.

En esta sección, cuando los alumnos ven una frase incorrecta tienen la posibilidad de hacer click para ver una o más versiones correctas.





Mis noticias

Los alumnos pueden enviar artículos que hayan escrito, o vídeos hechos por ellos mismos, a una sección dedicada exclusivamente a publicar contenido de los usuarios de la página web. Se llama *Yo periodista* y ofrece una selección de los artículos recibidos, enviados por estudiantes de español de todo el mundo.

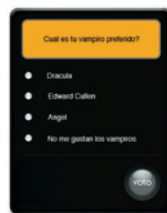
A continuación, le ofrecemos algunas ideas para que sus alumnos escriban:

- ✔ Un pasatiempo interesante.
- ✔ Algo que ocurre en su escuela, ciudad o país.
- ✔ Un perfil de su artista o deportista favorito.
- ✔ Un viaje con la clase o unas vacaciones.



Las encuestas

De vez en cuando, habrá una encuesta relacionada a una noticia o artículo publicado en una de las revistas. Después de haber leído el artículo, los alumnos pueden ir a la página de *Yo periodista* y dar su opinión sobre el tema o compartir sus experiencias



Para enviar los artículos

Los artículos deben tener, como máximo, 200 palabras.

Los alumnos deben enviar por lo menos una foto con el artículo.

En el caso de que los alumnos quieran subir su propio material de vídeo a nuestra página web, deben primero subirlo a internet en un sitio como youtube.com o vimeo.com y enviarnos un enlace. No aceptamos vídeos como documento adjunto.

Los alumnos deben enviar su trabajo a la dirección de su revista:

quetal@maryglasgowplus.com

ahora@maryglasgowplus.com

elsol@maryglasgowplus.com

Estas direcciones también están en la página de *Yo Periodista*.



Buscador de amigos

Mi página

Los alumnos pueden crear su propio perfil en español.

Para completarlo, tienen que subir una imagen, seleccionar su país de origen y responder a varias preguntas sobre sus intereses.

Pueden empezar haciendo clic sobre “¡Añadir a mis favoritos!” en *Mi Página*.

Cuando los alumnos usan la página, ganan ‘pegatinas’ virtuales para decorar *Mi Página*.

El buscador de amigos

Los alumnos pueden buscar amigos que hablen español en nuestra página web.



Encuentra amigos de otros países.

Australia	Austria
Bélgica	Bulgaria
Canadá	Croacia
Chile	República Checa
Dinamarca	Eslovenia
Francia	Alemania
Grecia	Hong Kong
Hungría	Irlanda
Italia	Japón
Malta	Holanda
Nueva Zelanda	Noruega
Polonia	Portugal
Rusia	Serbia y Montenegro
Eslovaquia	Eslovenia
Sudáfrica	Corea del Sur
España	Suecia
Suecia	Taiwán
Tailandia	Turquía
Reino Unido	Estados Unidos

El *Buscador de Amigos* sugiere amigos basándose en la similitud de los favoritos de ambos estudiantes.

Los alumnos pueden enviar pedidos de amistad a sus compañeros de clase o a alumnos en otros países



El Chat en español

Esta es una excelente manera de hacer que sus alumnos se diviertan y practiquen el español. Pueden tener conversaciones en español en tiempo real con otros estudiantes del idioma que tengan un nivel similar.

¿Con quién hablan los alumnos? Hablan con otros alumnos de su edad y mismo nivel alrededor del mundo. Sólo los alumnos suscritos a una revista **Mary Glasgow** pueden utilizar el *Chat*.

Los alumnos son los únicos que pueden participar en el *Chat* (pero los profesores pueden leer los mensajes desde sus cuentas de profesor).

¡Muchos alumnos en la página de inglés participan en el *Chat* después de la escuela, no necesariamente siguiendo las instrucciones del profesor, sino porque les resulta interesante y entretenido!

Olka, 12 años, de Polonia dice:

“¡Hola! Me encanta esta página web. Es un poco mi pasatiempo. Entro a la página todos los días y ayudo a mis amigos que son nuevos!”

*Cita originalmente en inglés sobre la página web en inglés.

Los alumnos pueden ver todos los mensajes que les han enviado desde la última vez que se conectaron

Los alumnos pueden ver quien más está conectado

La Guía de Español es un hablante nativo que interactúa con los alumnos

Los alumnos pueden ver una lista de mensajes para su nivel

Online en este momento

Vocabulario para el Chat

En el Chat sólo puedes hablar en español. ¿No sabes qué decir? ¿Por qué no intentar...?

Tu vida:

- ¿Qué hiciste hoy?
- ¿Qué vas a hacer este fin de semana?
- ¿Qué estás haciendo?

Ir de viaje:

- ¿Qué países has visitado?
- ¿Desde le gustaría ir?
- ¿Recomendarías tu ciudad a un turista?

Tus intereses:

- ¿Qué películas has visto últimamente?
- ¿Qué tipo de música le gusta?

El tiempo:

- ¿Puedes ir a la universidad?
- ¿Quieres estudiar en la uni?
- ¿Qué profesión te interesa más?

¿Qué te tienes que ir:

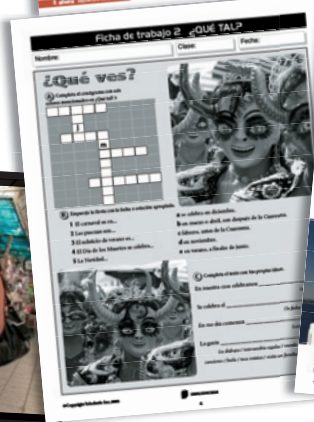
- ¿Qué que irme.
- ¿Qué pronto.
- ¿Qué la próxima día mañana?

¿No tiene tiempo en clase? Recomiende a sus alumnos que visiten maryglasgowplus.com/es/alumnos y que participen en el *Chat* para practicar su español.

Busque y descargue material didáctico

En la sección de los profesores de la página web es posible buscar y descargar miles de recursos didácticos.

- ✔ Fichas de trabajo.
- ✔ Archivos de audio (con actividades de comprensión oral).
- ✔ Vídeos.
- ✔ Artículos de números anteriores de las revistas **Mary Glasgow**.
- ✔ Imágenes para practicar el vocabulario.





Acumular puntos practicando español

Los alumnos obtienen puntos cada vez que usan la página web **Mary Glasgow Plus**. Cuanto más lo usen, más puntos acumularán.

Los alumnos pueden ver su puntuación total en *Mi Página*.

Cómo obtener puntos

Creando una cuenta	10 puntos
Respondiendo a todas las preguntas en <i>Mi Página</i>	5 puntos
Eligiendo una imagen como avatar	5 puntos
Comentando en <i>Noticias</i> o <i>Yo Periodista</i>	2 puntos

Los alumnos pueden obtener **puntos extra** por hacer un **trabajo excelente**:

Escribiendo mensajes interesantes en el <i>Chat</i>	10 puntos
Haciendo un comentario excelente en la sección <i>Noticias</i>	10 puntos
Enviando un artículo que resulte seleccionado para su publicación en <i>Yo Periodista</i>	De 20 a 40 puntos

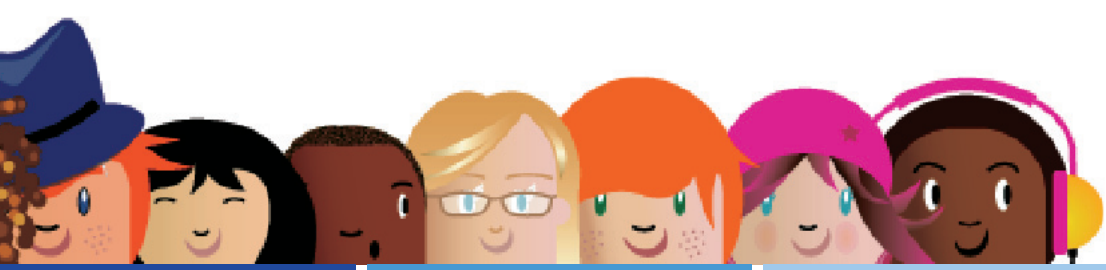
Enviando un vídeo que resulte seleccionado para su publicación en *Yo Periodista*

De 40 a 50 puntos

Las pegatinas

Cuando los alumnos obtienen puntos, también obtienen 'pegatinas' virtuales para decorar *Mi Página*.





El premio gordo

El alumno que haya acumulado mayor cantidad de puntos al final del año lectivo gana un iPod Touch (ver página 16).



Sugerencia para una actividad

¿Por qué no organizar su propia competición para ver cuál de sus alumnos puede ganar más puntos?

1. Explique cómo obtener puntos (ver la lista anterior).
2. A principios de mes, pida a sus alumnos que intenten acumular tantos puntos como puedan antes del fin de mes.
3. Los alumnos pueden comprobar su puntuación imprimiendo *Mi Página*.
4. Entregue un premio al alumno con más puntos.

Recuerde: ¡Cuántos más puntos hayan acumulado, más habrán practicado el español!

El alumno/a del mes

El alumno que haya acumulado mayor cantidad de puntos en el mes anterior se convierte en el alumno del mes. Los datos del alumno del mes se publican en la página de inicio de los alumnos.

Alumno del mes  **Starfish Grecia**

El mes pasado, Starfish obtuvo más puntos que nadie en el nivel de El S.

¡Felicidades Starfish! ¡Eres el mejor!

Los 50 de este mes

Mary Glasgow



¡Los alumnos pueden ganar un **iPod Touch** en **Mary Glasgow Plus**!

Al usar la página web de **Mary Glasgow Plus**, los alumnos acumulan puntos.

El alumno que tenga la puntuación más alta el 31 de mayo 2011, será el ganador del iPod.

Cuanto antes sus alumnos empiecen a participar en la página web, más tiempo tendrán para acumular puntos. ¡Anímelos a abrir una cuenta hoy mismo!



Cortesía de Apple®

9789999433068

www.maryglasgowplus.com/es/puntos

